

Liebst du um Schönheit

(Edición: John Church, 1885 [IMSL])

[Fecha composición: 1819]

Clara Schumann

(original para voz y piano)

Versión SATB: *Clastrum Armonicum*

Non più lento

S. *p* (2^a: *mf*) *p*

Liebst du um Schön-heit? o nicht mich lie - be! Lie - be die
2. Liebste du um Schät - ze o nicht mich lie - be! Lie - be die

A. *p* (2^a: *mf*) *pp*

Liebst du um Schön-heit? o nicht mich lie - be! o nicht mich Lie-be
2. Liebste du um Schät - ze o nicht mich lie - be! o nicht mich Lie-be

T. *p* (2^a: *mf*) *pp*

Liebst du um Schön-heit? o nicht mich lie - be! o nicht mich Lie-be
2. Liebste du um Schät - ze o nicht mich lie - be! o nicht mich Lie-be

B. *p* (2^a: *mf*) *p*

Liebst du um Schön - heitheit? o nicht mich lie - be! Lie - be die
2. Liebste du um Schät - ze o nicht mich lie - be! Lie - be die

6

Son - ne, sie träg - tein gold' - nes Haar! *rit* *a* *p* Liebst du um
Meer - frau, sie hat viel Per - len klar. Liebst du um

o nicht mich Lie - be träg - tein gold' - nes Haar! *rit* *a* *p* Liebst du um
o nicht mich Lie - be hat viel Per - len klar. Liebst du um

o nicht mich Lie - be träg - tein gold' - nes Haar! *rit* *a* *p* Liebst du um
o nicht mich Lie - be hat viel Per - len klar. Liebst du um

Son - ne, sie träg - tein gold' - nes Haar! *rit* *p* *a* Liebst du um
Meer - frau, sie hat viel Per - len klar. O Liebst du um

10

Ju - gend, o nicht mich lie - be! Lie - be den Früh - ling,
 Lie - be, o ja - mich lie - be!

Ju - gend, o nicht mich lie - be! Lie - be den Früh - ling,
 Lie - be, o ja - mich lie - be

Ju - gend, o nicht mich lie - be! Lie - be den Früh - ling,
 Lie - be, o ja - mich lie - be

Ju - gend, o nicht mich lie - be! Lie - be den Früh - ling,
 Lie - be, o ja - mich lie - be

Ju - gend, o nicht mich lie - be! Lie - be den Früh - ling,
 Lie - be, o ja - mich lie - be

Ju - gend, o nicht mich lie - be! Lie - be den Früh - ling,
 Lie - be, o ja - mich lie - be

14

der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,
 Lie - be, lie - be der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,

Lie - be, lie - be der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,

Lie - be, lie - be der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,

Lie - be, lie - be der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,

Lie - be, lie - be der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,

Lie - be, lie - be der jung ist je - des Jahr! Liebst du um Lie - be, o ja mich lie - be,

19

lie - bemich im - mer, dich lie - b'ich im - mer - dar!
 lie - bemich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!
 lie - be mich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!
 lie - bemich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!

lie - bemich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!
 lie - bemich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!
 lie - be mich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!
 lie - bemich im - mer, dich lie - be ich lie - b'ich im - mer - dar!

Traducción:

Si amas por la belleza, no me ames a mí. Ama al Sol, que tiene cabellos de oro.
 Si amas por la juventud, no me ames a mí. Ama la primavera, nueva cada año.
 Si amas por la riqueza, no me ames a mí. Ama la sirena, que tiene brillantes perlas.
 Si amas por amor, entonces ámame a mí. Ámame siempre y te amaré eternamente.